

# *Imaxes con historia ou Imaxes na memoria 1945*

## *Der Jalta-Konferenz*

Während des Zweiten Weltkriegs fanden zwischen den Alliierten Mächten häufige Kontakte statt, um die Entwicklung des Konflikts und die Festlegung der Friedensbedingungen zu besprechen.

Bei der Jalta-Konferenz im Februar 1945 beschlossen die «Drei Großen» (der britische Premier Churchill, der US-amerikanische Präsident Franklin D. Roosevelt und der sowjetische Führer Stalin), Europa nach dem Ende des Zweiten Weltkriegs zu teilen.

Dieses in den Geschichtsbüchern so häufig erscheinendes Bild ist eine von mehr als 50 Abbildungen, die diesen Moment dokumentieren. Es wurde am Nachmittag des 11. Februar in den Gärten des Liwadija-Palastes (Krim) aufgenommen, wo das Treffen stattfand.

## *A Conferencia de Ialta*

Durante a II Guerra Mundial, as potencias aliadas celebraron frecuentes contactos para tratar sobre a evolución da contenda e o establecemento das condicións da paz.

Durante a Conferencia de Ialta, en febreiro de 1945, os «Tres Grandes» (o dirixente británico Churcill, o presidente americano Franklin D. Roosevelt e o líder soviético Stalin) decidiron o reparto do territorio europeo coa Segunda Guerra Mundial chegando ao seu fin.

Esta imaxe tan repetida nos libros de Historia, é un dos máis de 50 rexistros que se fixeron, para documentar o momento. Esta tomada na tarde do 11 de febreiro, nos xardíns do palacio Livadia (Crimea) onde se celebraba a reunión.



## *Izando a bandeira en Iwo Jima*



Entre o 19 de febreiro e o 26 de marzo de 1945, tivo lugar en augas do océano Pacífico unha feroz loita polo control dun enclave estratéxico de vital importancia para os exércitos de Xapón e Estados Unidos. Iwo Jima converteuse nunha das batallas máis sangrentas da Segunda Guerra Mundial.

A batalla, que abriu as portas á invasión de Xapón, pasou á historia, non só como unha das máis cruentas do conflito mundial, senón como o escenario dunha das máis famosas fotografías bélicas: a de os seis soldados norteamericanos izando a bandeira das bandas e as estrelas sobre o monte Suribachi.

Os soldados do vixésimo octavo rexemento da quinta división dos Marines dos Estados Unidos levantan a bandeira americana na illa de Iwo Jima o 23 de febreiro de 1945. A fotografía que fíxose moi popular e foi reimpresa en numerosas ocasións, chegando o seu autor, Joe Rosenthal, a obter por ela o “premio Pulitzer” de fotografía, tamén foi motivo de controversia ao saberse que non era a primeira foto que se realizou dese momento, e ao non ter claro quen eran os soldados protagonistas da imaxe. Iso non evitou que estea considerada como unha das instantáneas de guerra máis importante de la historia e unha das fotografías máis reproducidas do mundo.

## *Hissant le drapeau sur le Reichstag*



La Bataille de Berlin fut la dernière opération militaire de grande envergure de la Seconde Guerre Mondiale en Europe. Le 25 avril 1945 les soldats soviétiques entrèrent dans la capitale du Reich. Avec l'entrée des troupes russes à Berlin, la guerre terminait pour l'Allemagne. L'aboutissement de l'assaut fut la bataille livrée pour le contrôle du Reichstag, qu'à ce moment était le bâtiment le plus haut du centre-ville et dont sa prise avait une grande valeur symbolique. La lutte pour la prise du bâtiment fut très dure et se prolongea pendant quatre jours mais, finalement, les soldats soviétiques conquièrent le Reichstag le trente avril. Le drapeau rouge de la cent cinquantième division d'assaut, ultérieurement appelé drapeau de la Victoire, fut hissé sur le Reichstag. Cette image devint très célèbre et fut réimprimée et utilisée dans des publications pour faire de la propagande au point d'être considérée comme l'une des images les plus reconnaissables de la guerre. De nos jours, elle suscite toujours quelques interrogations concernant ses possibles retouches photographiques, l'identité des soldats ou la provenance du drapeau que l'on observe.

## *Alzando a bandeira sobre o Reichstag*

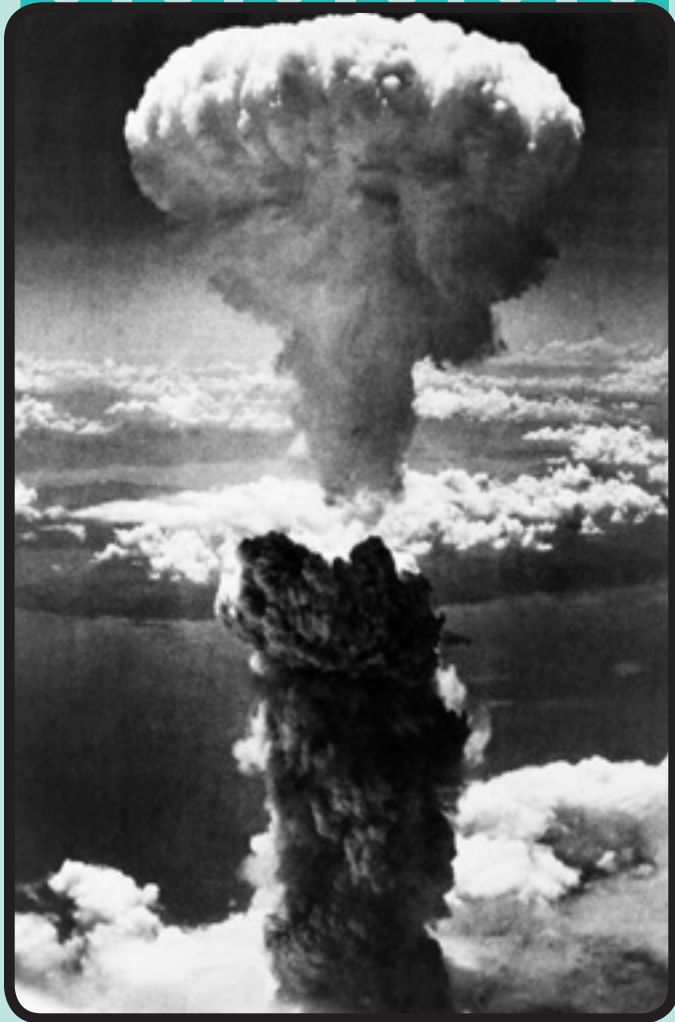


A Batalla de Berlín foi a última operación militar de grande envergadura da Segunda Guerra Mundial en Europa. O 25 de abril de 1945 os soldados soviéticos entraron na capital do Reich. Coa entrada das tropas rusas en Berlín, a guerra remataba para Alemaña.

A culminación do asalto foi a batalla librada polo control do Reichstag, que naquel momento era o edificio máis alto do centro da cidade e cuxa captura tiña un gran valor simbólico. A loita pola toma do edificio foi moi dura e prolongouse durante catro días pero, finalmente, o Reichstag pasou a mans dos soldados soviéticos o 30 de abril.

Sobre o Reichstag foi izada a bandeira vermella da 150ª división de asalto, que posteriormente recibiu o nome de Bandeira da Vitoria.

Esta imaxe fíxose moi popular sendo reimpressa en publicacións con fines propagandísticos e chegando a ser considerada unha das imaxes máis recoñecibles da guerra. Hoxe en día, segue rodeada de algúns interrogantes, como os retoques fotográficos aos que foi sometida, a identidade dos soldados ou a orixe da bandeira que se mostra.



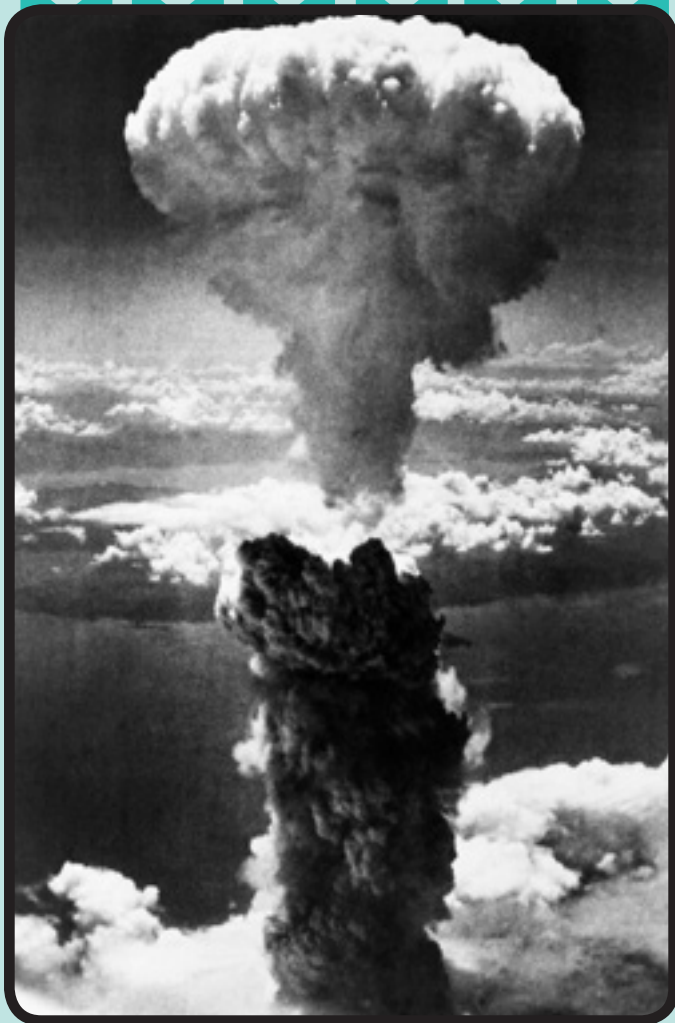
## *L'explosion de la Bombe Atomique*

Les bombardements des villes d'Hiroshima et de Nagasaki en 1945 furent les seules attaques nucléaires dans toute l'histoire de l'humanité. Les pays alliés, avec les États-Unis en tête, réussirent ainsi la capitulation japonaise, qui ne se rendit pas à la suite de l'invasion de l'Allemagne par les alliés. L'utilisation de la bombe atomique fut exposée comme un acte de désespoir pour mettre fin à la dernière étape de la Seconde Guerre Mondiale ; les États-Unis et le Japon, étant à ce moment-là, les principaux protagonistes. Le 6 août 1945, le président américain Truman décida de lancer la bombe atomique sur la ville japonaise d'Hiroshima. Plus de cent mille personnes, en majorité des civils, moururent sur le coup. Vingt mille autres souffrirent les conséquences de la radioactivité.

Le 9 août une deuxième bombe atomique tomba sur Nagasaki. Le résultat fut trente-six mille morts et plus de quarante mille blessés. Les Japonais se retrouvèrent pratiquement sans effectifs de guerre.

Jusqu'à l'instant celles-ci furent les deux seules armes nucléaires utilisées en guerre. Cependant, nous sommes conscients du danger caché auquel l'humanité est exposée de nos jours, avec des armes nucléaires, mille fois plus puissantes et plus destructives. La prolifération de ce type d'armes dans des nations qui connaissent des tensions avec de grandes puissances et le déchaînement d'une guerre pourrait mener à la disparition du monde tel qu'on le connaît aujourd'hui.





## *O Estalido da Bomba Atómica*

Os bombardeos das cidades de Hiroshima y Nagasaki en 1945 foron os únicos ataques nucleares da historia da humanidade. Os países aliados, con Estados Unidos á cabeza, lograron desta maneira a rendición de Xapón que non se rendera despois de que os aliados invadisen Alemaña.

A utilización da bomba atómica, pois, presentouse como unha acción desesperada para poñer fin á última etapa da Segunda Guerra Mundial, sendo, neste momento, Estados Unidos e Xapón os principais protagonistas.

O 6 de agosto de 1945, o presidente norteamericano Truman decidiu lanzar a bomba atómica sobre a cidade xaponesa de Hiroshima. Máis de 100.000 persoas, na súa maioría civís, morreron no acto. Outras 20.000 sufriron as consecuencias da radioactividade.

O 9 de agosto, unha segunda bomba atómica cae sobre Nagasaki. Os resultados foron 36.000 mortos e máis de 40.000 feridos. Os xaponeses quedaron practicamente sen efectivos bélicos.

Estas foron, polo de agora, as dúas únicas armas nucleares usadas en guerra, pero somos conscientes do perigo oculto ao que a humanidade está exposta, actualmente, con armas nucleares, mil veces máis potentes e máis destrutivas. A proliferación deste tipo de armas en nacións que presentan tensións con grandes potencias e o desencadeamento dunha guerra podería levar á desaparición do mundo tal como o coñecemos hoxe en día.



## *Beijo em Times Square*

No dia 14 de agosto de 1945, os nova-iorquinos ocuparam a praça de Times Square. O fotógrafo Alfred Eisenstaedt transmitiu ao mundo a alegria de um marinheiro e uma enfermeira, através de uma imagem que se tornou imortal. Os protagonistas da fotografia (na realidade, dois desconhecidos) celebravam com um apaixonado beijo o triunfo definitivo das tropas norte-americanas sobre as forças japonesas.

A imagem teve um êxito instantâneo pelo seu alto valor propagandístico. Um beijo entre um marinheiro e uma enfermeira simbolizava o trabalho em comum que tanto se tinha fomentado nos Estados Unidos durante a Segunda Guerra Mundial. A foto segue a ser reproduzida em incontáveis ocasiões e já faz parte do nosso subconsciente coletivo.

## *Bico en Times Square*

O 14 de agosto de 1945, os neoiorquinos tomaron a praza de Times Square. O fotógrafo Alfred Eisenstaedt transmitiu ao mundo a alegría dun mariñeiro e unha enfermeira, a través dunha imaxe que quedou inmortalizada. Os protagonistas da fotografía (en realidade, dous descoñecidos) celebraban cun apaixonado bico o triunfo definitivo das tropas estadounidenses sobre as forzas xaponesas.

A imaxe tivo un éxito instantáneo polo seu alto valor propagandístico. Un bico entre un mariñeiro e unha enfermeira simbolizaba o traballo en común que tanto se había fomentado nos Estados Unidos durante a Segunda Guerra Mundial. A foto segue sendo reproducida en innumerables ocasións e xa forma parte do noso subconsciente colectivo.

## η Ιαπωνία υπέγραψε την παράδοσή



Στις 2 Σεπτεμβρίου 1945, στον κόλπο του Τόκυο, στο θωρηκτό Μισούρι, η Ιαπωνία υπέγραψε την παράδοσή της στις αμερικανικές αρχές, που εκπροσωπούσε ο στρατηγός Μακ Άρθουρ. Μερικές μέρες πριν, οι ατομικές βόμβες κατέστρεψαν τη Χιροσίμα και το Ναγκασάκι. Ήταν το τέλος του πολέμου.

## *Rendición de Japón*

O 2 de setembro de 1945, na baía de Tokio, a bordo do acorazado Missouri, Xapón firmaba a súa rendición ante as autoridades norteamericanas representadas polo xeneral MacArthur. Poucos días antes, as bombas atómicas asolaran Hiroshima e Nagasaki. Era o final da guerra.





## *Processo Principale di Norim-*

Dopo la guerra, i vincitori della Seconda Guerra Mondiale, processarono nella città tedesca di Norimberga i collaboratori del regime di Adolf Hitler. Il processo più famoso e di più grande impatto sull'opinione pubblica viene conosciuto come il Processo Principale di Norimberga e si tenne nel novembre 1945 contro 24 dei principali leader sopravvissuti del governo nazista catturati.

Alcuni dei responsabili dell'Olocausto furono processati e condannati ma molti altri poterono fuggire perché si nascosero in altri paesi (America Latina, Spagna) o perché non furono mai accusati.

## *Xuízo de Nuremberg*

Rematada a guerra, os vencedores da Segunda Guerra Mundial, xulgan, na cidade alemana de Nuremberg, aos colaboradores do réxime de Adolf Hitler.

O proceso que tivo maior repercusión na opinión pública mundial foi o coñecido como o Xuízo Principal de Nuremberg, en novembro de 1945, contra 24 dos principais dirixentes superviventes do goberno nazi capturados.

Algúns dos responsables do holocausto foron xulgados e condenados, pero moitos outros puideron escapar, porque agocháronse noutros países (América Latina, España) ou porque nunca foron acusados.



Erasmus+



#Mémoire(s)

Ce document réalisé dans le cadre du projet Erasmus+ Mémoire(s) est mis à disposition selon les termes de la licence Creative Commons Attribution, 2018.

Ce projet a été financé avec le soutien de la Commission européenne.

Cette publication n'engage que son auteur et la Commission n'est pas responsable de l'usage qui pourrait être fait des informations qui y sont contenues